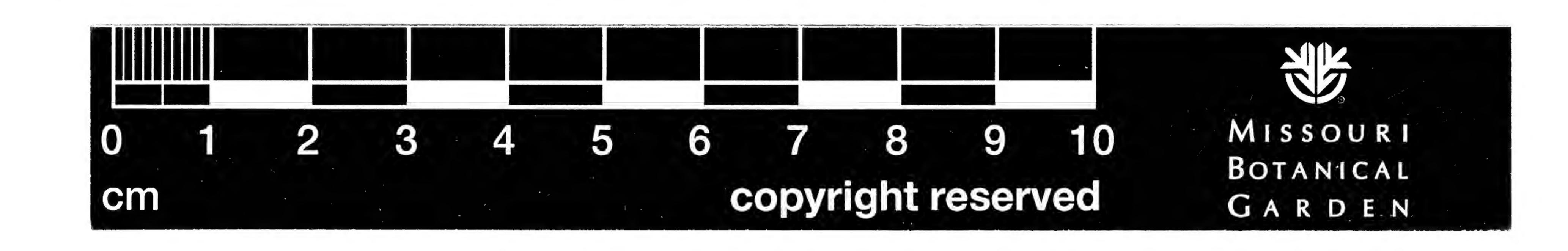
Emericali My 16735.

Lindra Kallnyn,

An John Mansing fink mil Janglif andrund, med if romitate, der winin senskanban, rough Ifana daysunfaire In ferilan Nin Enswiring yndra miether, vin meninafrike ule Enwis unier rufniskiym Innko mifnan strent, its fall min Manyanyan marifan, und kunthing given offen Enteruntfifult yn Cultiginan, No lin mif nonnyanyan, Nord Shir mufnnyan withlish Linder shin min Boistonsfirth shynn, dan nif mil plant Shritmup fortklif zmynnnigh forba. Glaistwal inner if must mit for yelindlight, sulfor dankschrikke ni strafase gran murifan, met Ifra elis Anskrekien 3nd Hand Smylnfluing briegaise. Inlost Andiem york news Chruysprum, if must shrum for ment barbonaun, and One on of the muyor might shi minum. Bukanunfund mullenform zo lewig the Abidhaip brings mis nin ylurblighers Gregorn mi fin Enrich might might wind stains Mais sman Swinder sunfor mafer go lay law, upin fin missamient his mis bristen sommentance fint. Ref famte Ifman min - uningial-? nif ennige with about of finish as billing, was this wint aboung riflingen Anfuly unspend Holler die elignife der meningendet: Tommen Nor Sprigan unit mis glanifam, for biller sif, wing misswritan polo min morelytym Topolinan zo daspreford. Men Honn Posteadesiderate arforthautis min sings, vor minus Jorkaniefon Chilletton sefou sommynick find- für der Christe merel elankfellerur dinfor what my June fin Archarlund mithfailen peit friend, sin if sin this formula wants. " le light smouth if frie very michal. Pullkru Pir minim Caring mont sin Belleville no falten, for no sullow Pin upakings weet solynush Bitter - Sinkingson Pin with ruisigat fraise nium flow priere grynner und who men Guan arm miffen yn



profundament Sturkynn vier Coursenabling prient, vor den Prehideen, Polygalar, Poblanche Liflora, Jerran guas monteaucunuf-unds deutpyrid At fell dinfur Plum min Salaikung für So Homburg words And für ming nim Bleimois sond Mistouni firmunden wind -Sistem die Dealinies des Illinois Aludrons rele din fay gelegnum/str Mistrumi? ---Obrnul nif min sammenn Conula, if mani Gafarustan Mumps Hour Sufar frusten soins, for will in this day beilden, both for so Schott, bolysures sui wie zusniken enym. Avn willow Orchideen (moy . Book pectas, in sin som Hungspag. - Inn muillaken dar lågettaria. Veymeria marronhylla, Cunta bulfifera! Gerardiae (mujar Renunfolia) unfran Ex. In deirje quadrang. & am. Rom This muldify long illa quercus unakans nov huif rjukings in from mireform brenste skraw go bewerfing. Nun vin min noneprunten fruit min 65 jane - urban al elinb yneonfow. - ily britis sum Brisboile myn grifielig) Themae in folea Mubry news from the first first the the the Dow show 400 Specie, navor Allungan, Ramon 150-200 Nar planton man mir plant gaprimathan tolorigar floreys Suranter prist, flaghen Jana more minains (Rais Enfor goverligh . Aug for paper afrances Jappane Lune uf lainen bis frist Earn sonnyilkryse svinstnynstnn. Set fand Here minkwritan merunn Gradroneus flor. Rastadientis, erwig fold Heistand may manger Man min sin framor longs fun framer Annahnishlipvar starfordlan folken. - & wind wavingstown vill min Anny nifuigh of han kninn somm this ferikan mis unfarns Grupmur nhwar marbungan mirekun. Ominger, No his above fraken nels to Mithe Rigares un minf frank moistan, bister if graddrepien! N J. J. Care of St Med. Seiger, Philadelphia. - bis bruggens Britte Octobers for si The Emile in Savannage over Charleston S.C. posterestante Ju Loume. Huf Newboleaus workt for Hardmann, nurle Agolfskar in Kork (boules) mins unning melan bakunifafan Fornius.

bank in New Orlean, Modellan Ri ifu rruffmifun (go ny foregan bui haur Claps on its ll. l.) for innsviru his ilove frysligh Righter four fruitme mint mintaigs mitglish Anstructionen brynigh vir Localitäeken. Bis gran wolf must Somissiona?

Thumin fungliffen Gluideningh brylaiden

pir mit Stor Mrifn, mit mani fafelight Modernyn,

oftens men offen yr form. Than Oir wake Harmybler Namk use Housania purpurea laing his sufulton 58. Mola canadrafi 25 teucla 20 Enipheques 12 Eleome 1/12 y endst sku sebreyn ai grøringsom Josse .

- dir Afrin non Phleum prakense (mit forthem boirn growsspu blagen in the All minim Caiper print yayamourting mortingan; if mingo chefor minima to Har Albunyan fritas via stury Har Junifal unyfastann classinas firmsing rominum. Menin Enballer fruit mist for Enfanishm, if bille now, yslaganslif Jon nufra Svifaing marginingan. MISSOURI

copyright reserved

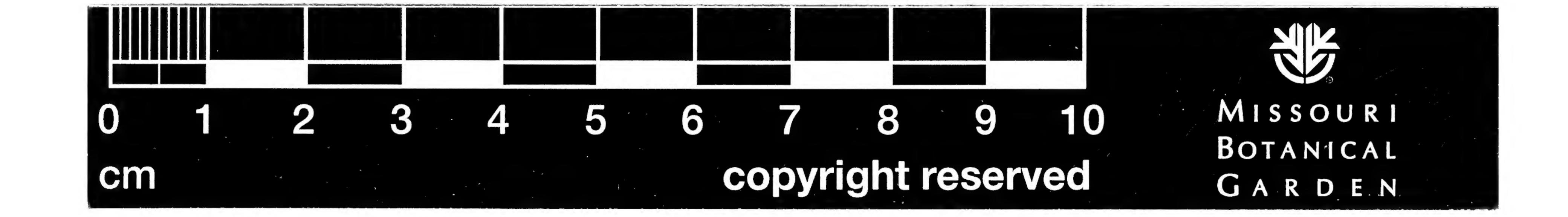
cm

BOTANICAL

GARDEN

REGRED JASINATAS FOR

Ar I Guzelmann,



TRANSLATION

by Carla E. Lange, Missouri Botanical Garden Cincinatti, March 10, 1835.

Dear Colleague,

I was very happy to receive your shipment and wish I could send you something you like as proof of my sincere gratitude. I shall be happy to cultivate your cacti in the future since your extraordinary love for them inspires me to become more fond of them. I was not fortunate enough to make as much progress as you did in your herbarium. Study alone is a slow process and I regret very much not to be able to enjoy your teachings and knowledge in my enterprise. Perhaps the stars will be kind to clear up the mistakes I make.

I do not know how much to send you now because I believe that you should receive the same number you sent me. Should the number I send you not equal the ones you sent me, please let me know so I won't owe you too much. I can send you only very little of what you wanted, because most of my duplicates are already packed for the trip to Germany. These I shall send you from the fatherland together with the ones I collect in the South. Should you still receive my letter in Belleville, would you please do me the favor of making a map of the regions where you collected most, giving the names of the places, (especially where you found the orchids, Polygala, Scirpus) together with the time of their flowering.

This map is supposed to be a guide for Dr. Homburg who will collect for me in Illinois and Missouri. Do the prairies of Illinois offer things different from those of Missouri?--

Although I hope that my representative will send me some beautiful things, I still ask you to give Dr. Schott the following things for me:

All orchids (except Orch. spectab. and the ones you have sent), the American species of Sagittaria, Seymeria macrophylla, cuita bulbiflora, Gerardia (except tennifolia), several specimens of Scrip. quadrang. and also, if you have them, all Quercus species. Please let me know what you were able to do in your next letter.

Of the things sent to me, 65 species were new to me, but I like them all. Now, I own some misformed plants (by accident), I shall keep them for you. After my return, you can have specimens of 150-200 of the most beautiful of the 400 species of plants



which I collected by myself in Switzerland.

I am unable to reciprocate for the present with which you honoured me. In the meantime, I am sending you my <u>Prodromus flor. Rastadiensis</u> which I wrote as a student and which was supposed to be the basis for something more important. At least it might serve you as an enumeration in case you should want something later on from our area.

Any letters you should wish to send me after the middle of August should be addressed: Dr. T.F. care of Dr. med Geyer, Philadelphia--until at least the middle of October I hope to receive your letters in Savannah, G. or Charleston, S.C.

Mr. Hartmann lives near New Orleans; he was formerly an apothecary in Kork (Baden) and is one of my old botanical friends. Should you visit him (his address you can get from Mrs. Rapp at the U. I. bank in New Orleans) you will be cordially received and may be get useful information with regard to localities. You will probably go to Louisiana?

My best wishes accompany you on your trip and my strong desire that I might hear from you more often.

Fare well,
Yours respectfully,
T. Frank, M.D.

